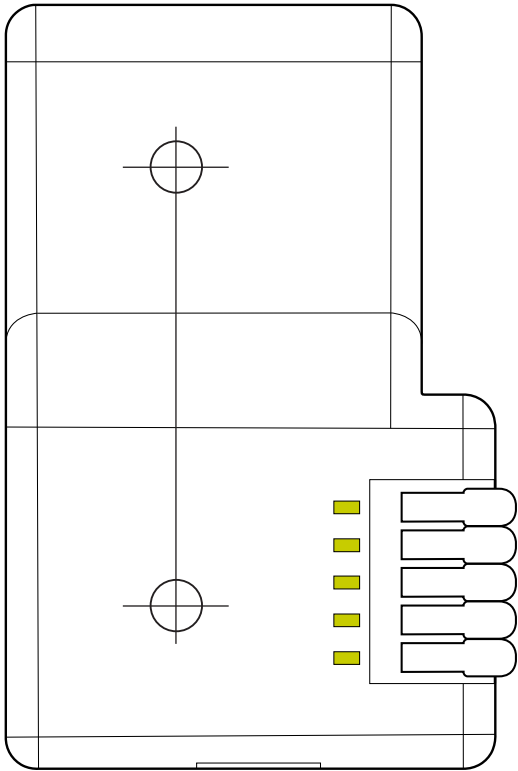


Kurzanleitung

Quick Start Guide



Dokumentversion
Document Version

1.2

Datum
Date

26.04.2023
26/04/2023

Sprachen
Languages

Deutsch
English

Inhalt

Verwendete Symbole.....2
Sicherheitshinweise.....2
Lieferumfang.....3
I/O-Schnittstellen und LEDs.....4
Installation.....4
LED-Status.....8

Content

Used Symbols.....2
Safety Instructions.....2
Scope of Delivery.....3
I/O Interfaces and LEDs.....4
Installation.....4
LED Statuses.....8

Verwendete Symbole | Used Symbols



Entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte nicht in den Restmüll.
Geben Sie das Gerät bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektroschrott ab.
Old electrical and electronic devices should not be disposed of in domestic waste. Please hand them over to a specialized electronic waste collection site.



Durch das CE-Kennzeichen bestätigt der Hersteller, dass das Produkt den produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien entspricht.
The CE marking is the manufacturer's declaration that the product meets the requirements of the applicable EC directives.

Sicherheitshinweise | Safety Instructions



WARNUNG!

Verschlucken von Magneten

Schwere Darmverletzungen möglich

- Magnete immer außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Wenn ein oder mehrere Magnete verschluckt wurden, sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen.



WARNING!

Swallowing of magnets

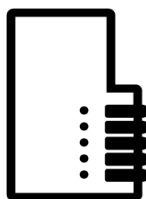
Severe bowel damage possible

- *Always keep magnets out of the reach of children.*
- *If one or more magnets have been swallowed, seek medical attention immediately.*

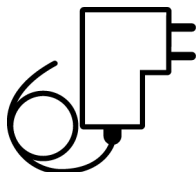
Lieferumfang | *Scope of Delivery*

Nehmen Sie das Gateway und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile des Lieferumfangs fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an Ihren Vertragspartner.

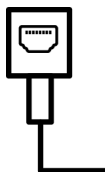
Take the gateway and all of the accessories out of the packaging. Make sure the scope of delivery is complete and all parts are undamaged. If a part is missing or damaged, contact your distributor.



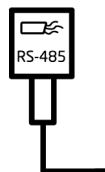
1 × Gateway
1 × Gateway



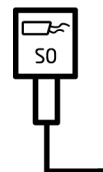
1 × Netzteil
1 × Power adapter
WR9MA2000USBC-N(R6B),
100-240 V, 50/60 Hz



1 × Ethernet-
kabel
*1 × Ethernet
cable*



1 × RS-485-Kabel
1 × RS-485 cable



1 × S0-Kabel
1 × S0 cable



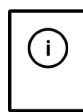
2 × Schrauben
2 × Screws



1 × Klebepad
*1 × Adhesive
pad*



3 × Magnete
3 × Magnets

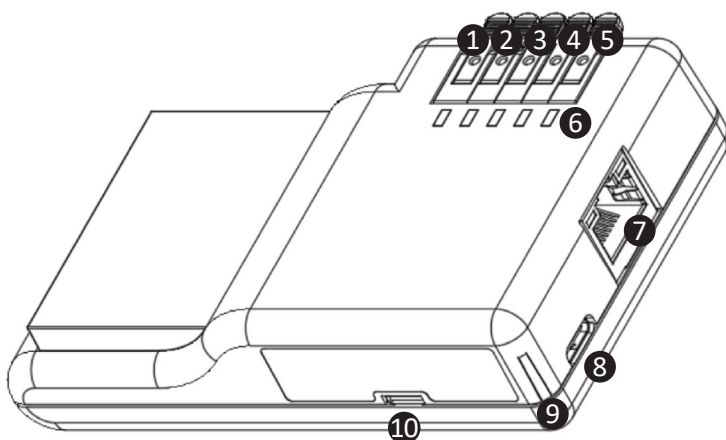


1 × Kurzanleitung
*1 × Quick Start
Guide*



1 × Online-
Dokumentation
*1 × Online
documentation*

I/O-Schnittstellen und LEDs | *I/O Interfaces and LEDs*



- ① RS-485 A/Digital Out A
- ② RS-485 B/Digital Out B
- ③ Ground
- ④ S0+
- ⑤ S0-
- ⑥ Status LEDs 1-5
- ⑦ RJ-45
- ⑧ USB-C
- ⑨ Power LED
- ⑩ Micro-USB

Installation | *Installation*



Verwenden Sie das Gateway nur in trockenen und geschlossenen Räumen. Informationen zu Umgebungstemperatur und Luftfeuchte finden Sie im Technischen Datenblatt.



*Use the gateway in dry indoor areas only.
For information on the ambient temperature and humidity, refer to the technical datasheet.*

1

Gateway montieren | *Mounting the Gateway*

- a) Montieren Sie das Gateway mit den mitgelieferten Schrauben auf einer geeigneten Oberfläche.

Use the supplied screws to mount the gateway on a suitable surface.

i

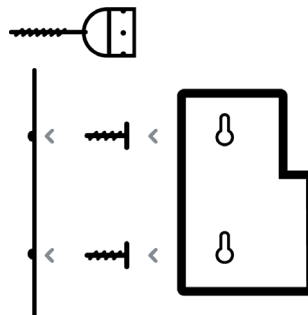
Sie können die Markierungen am Rand dieser Seite oder die Titelgrafik als Bohrschablone nutzen.

You can use the markings in the margin of this page or the title image as a drilling template.

i

Alternativ können Sie das Gateway auch mit den mitgelieferten Magneten oder dem Klebepad montieren. Stellen Sie in jedem Fall sicher, dass die Oberfläche für die gewählte Montageart geeignet ist.

Alternatively, you can use the supplied magnets or the adhesive pad to mount the gateway. In any case, make sure that the surface is suited for the chosen mounting method.



58 mm

2

Energiegeräte anschließen | *Connecting Energy Devices*

a) Verbinden Sie das Gateway mit den Energiegeräten.

Connect the gateway to the energy devices.

b) Verbinden Sie das Gateway mit dem Router.

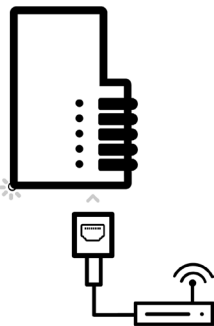
Connect the gateway to the router.

i

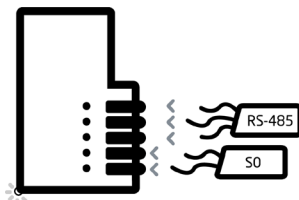
Eine ausführliche Installationsanleitung finden Sie hier:

Detailed installation instructions can be found here:

Option 1: Ethernet



Option 2: RS-485/S0



3

Versorgungsspannung anlegen | *Applying Supply Voltage*



Verwenden Sie das Gateway nur mit dem mitgelieferten Netzteil und einer Netzspannung von 230 V~, 50 Hz. Wenn das Gateway, das Netzteil oder andere angeschlossene Komponenten defekt oder beschädigt sind, dürfen sie nicht in Betrieb genommen werden.

Only use the gateway in combination with the supplied power adapter and a supply voltage of 230 V~, 50 Hz. If the gateway, the power adapter, or any other connected component is defective or damaged, they must not be put into operation.

- a) Schließen Sie das Netzteil am USB-C-Anschluss des Gateways an.

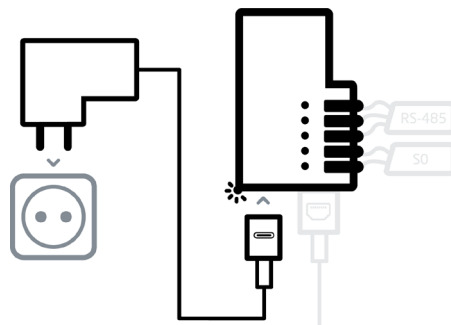
Connect the power adapter to the USB-C port of the gateway.

- b) Versorgen Sie das Netzteil mit Spannung.

Supply the power adapter with voltage.

- c) Warten Sie, bis die Power-LED am Gateway grün leuchtet.

Wait until the Power LED of the gateway turns green.



4 Energiegeräte konfigurieren und Kunden einladen |

Configuring Energy Devices and Inviting Customers

- a) Notieren Sie Seriennummer und Passwort des Gateways.
Sie finden diese Informationen auf dem Etikett am Gateway.



*Write down the gateway's serial number and password.
This information can be found on the sticker on the side
of the gateway.*

SN:

PW:

- b) Geben Sie die URL des Gateways in Ihren Browser ein.

Enter the URL of the gateway into your browser.

i **Windows:** <http://energymanager/>
Linux/Mac OS: <http://energymanager.local/>

- c) Öffnen Sie die App SmartSetup, die Sie durch die Konfiguration des Energiesystems führt.

Open the SmartSetup app and let it guide you through the configuration of the energy system.

- d) Schließen Sie die Konfiguration ab und laden Sie Ihren Kunden zum Portal ein.

Complete the configuration and invite your customer to register for the portal.

i Bei der Registrierung für das Portal vergibt der Kunde auch die Fernzugriffsrechte für Installateure und First-Level-Support.

When registering for the portal, the customer also assigns remote access rights for installers and first level support.

5 Optional: WiFi-Verbindung konfigurieren |

Optional: Configuring the Wi-Fi Connection

- a) Öffnen Sie die **Systemeinstellungen** in der Benutzeroberfläche des Gateways.

*Open the **System Settings** in the gateway's user interface.*

- b) Tragen Sie im Menü **WLAN** die Daten für die WiFi-Verbindung ein.

*In the **WLAN** menu, enter the information for the Wi-Fi connection.*

- c) Trennen Sie das Gateway vom Router.

Disconnect the gateway from the router.

- d) Falls nötig, starten Sie das Gateway neu.

If necessary, restart the gateway.

LED-Status | *LED Statuses*

Power-LED | *Power LED*

aus <i>Off</i>	aus, Stromversorgung unterbrochen <i>Off, no power supply</i>
rot, durchgehend <i>Red, continuous</i>	Versorgungsspannung liegt an <i>Supply voltage applied</i>
orange, blinkend <i>Orange, flashing</i>	Gateway fährt hoch <i>Gateway starting up</i>
grün, durchgehend <i>Green, continuous</i>	Gateway betriebsbereit <i>Gateway operative</i>

Status-LEDs | *Status LEDs*

LEDs 1–5	türkis, durchlaufend <i>turquoise, chase</i>	Software-Update wird ausgeführt, Gateway nicht von der Stromversorgung trennen <i>Software update in progress, do not disconnect gateway from power supply</i>
----------	---	---